

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 61/2010(3))

ΠΑΡΑΠΟΝΟ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 18 Ιουλίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσανγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η οποία εξετάστηκε μετά από απόφαση της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ημερομ. 1.2.2012, η Αρχή εξετάζει κατόπιν παραπόνου / καταγγελίας τις από μέρους του τηλεοπτικού οργανισμού «ΣΙΓΜΑ» πιθανές παραβάσεις των άρθρων 26(1)(α), 26(1)(γ) και 26(1)(ε) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και του κανονισμού 21(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Τα πιο πάνω άρθρα και κανονισμός, ορίζουν ως εξής:

Άρθρο 26(1)(α)

«Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές της αντικειμενικότητας, της πληρότητας και της επικαιρότητας της πληροφόρησης.»

Άρθρο 26(1)(γ)

««Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές της πολυφωνίας και της μεγαλύτερης δυνατής πρόσβασης του κοινού και των φορέων του.»

Άρθρο 26(1)(ε)

«Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές του σεβασμού της προσωπικότητας, της υπόληψης και του ιδιωτικού βίου του ατόμου.»

Κανονισμός 21(3)

Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές (συμπεριλαμβανομένων και των διαφημίσεων) διασφαλίζουν σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική, επιστημονική, κοινωνική, καλλιτεχνική, πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας 3/2/2012, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας».

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω:

1. Στις 4.1.2010 μεταξύ των ωρών 16:00 – 18:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Με την Ελίτα», χωρίς αυτό να διέπεται από τις αρχές της αντικειμενικότητας, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Στην έναρξη του προγράμματος η κα Ελίτα Μιχαηλίδου καλωσορίζει τους καλεσμένους της που είναι:

ο κ. Βασίλης Χριστοδούλου, Ψυχολόγος,

ο κ. Λάκης Ιωάννου, Πρόεδρος Επιτροπής για τα Δικαιώματα του Πολίτη,

η κα Μιρέλλα Γιαννακού, πελάτης του Γραφείου Ευημερίας

και η Μαρία, πελάτης του Γραφείου Ευημερίας, το πρόσωπο της οποίας δεν φαίνεται, αλλά η φωνή της οποίας ακούγεται στην εκπομπή.

Το θέμα της εκπομπής είναι οι άνεργοι μονογονίοι.

Το πρώτο θέμα της εκπομπής αφορά την κα Μαρία, με την οποία γίνεται συζήτηση στο στούντιο.

Αναφορικά με το θέμα που σχετίζεται με την κα Μιρέλλα Γιαννακού, μεταδόθηκαν κατά λέξη τα πιο κάτω:

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Να δούμε λίγα λόγια για τη Μιρέλλα προτού πάμε στο ρεπορτάζ. Δύο τηλεφωνήματα ρεπορτάζ και επιστρέφουμε. Μιρέλλα, εσύ κατάγες από τη Ρουμανία, ενώ ο σύζυγος της Μαρίας είναι από τη Ρουμανία. Λοιπόν, βρίσκεσαι στην Κύπρο, πες μας την ιστορία σου.*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Εδώ και 15 χρόνια. Με έφερε ο άντρας μου, μαζί με το παιδί μου, παντρευτήκαμε, εκκλησιαστικό γάμο, ξεκίνησε η ζωή από την αρχή, δεν ήταν...*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Δεν ήταν καλά τα πράγματα.*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Οϊ.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Που τον γνώρισες;*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Πρώτη φορά ήρτα να εργάζομαι στην Κύπρο, στην πρώτη νύχτα που ήρτα να εργάζομαι, εκεί γνώρισα τον άντρα που.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Που εργάστηκες;*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Ήταν τη μέρα σάντουιτς, σαντουιτζίδικο, τη νύχτα ήταν club, pub, πως το λένε. Γνωρίστηκα την πρώτη νύχτα, στες τέσσερις μέρες, περίπου πέντε μέρες, με έπιασε που το υπεύθυνο, που το μάστορο, με ποήρε στη μάμα του σπίτι, στην πεθερά μου, πεθερό μου τζιαι στις 4 ή 5 μέρες με εστείλαν Ρουμανία. Ήρταν, είχαμε επικοινωνία για κανένα μήνα, είδαν οι γονείς του πως δε σταματούμε, τζιαι ήρταν πατέρας του, τζιαι ο άντρας μου στη Ρουμανία...*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Για να παντρευτείτε.*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Για να παντρευτούμε. Με έφεραν εδώ, άρκεψα να εργάζομαι για πρώτη φορά στο Χίλτον, στο ξενοδοχείο. Αρχή, επηγέναμε καλά, ζαφνικά, εγώ δεν ήξερα ποιος είναι, τι είναι. Ο άντρας μου κάπου το άρεσε να ξεφυχήσει, δεν ήξερα πως του άρεσε να έσσει διάφορες κοπέλες, να κάμνει μωρά με, επειδή όχι μόνο μαζί μου έκανε τέσσερα μωρά, έκανε τζιαι άλλα δύο μωρά εξώγαμα με δύο διαφορετικές γυναίκες.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Μαζί σου πάντως έχει τέσσερα.*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Τέσσερα μαζί μου, εκκλησιαστικό παντρεμένοι. Στο πρώτο μωρό, ήδη 40 ημερών, χτύπησέ με, ήταν στο σπίτι τα πεθερικά μου, έπιασα το μωρό βρέφος, το πρώτο, γιος, επήγα στην Αστυνομία του Αγίου Δομετίου, εκεί ήρθε κάποιος Λειτουργός Βία της Οικογένειας, με έπιασε από την Αστυνομία, ήρθε τζιαι αδερφός του πεθερού μου. Ήρταν εκεί συγγενείς του πεθερού μου με έπιασαν, τζιαι εκατοίκησα στο ίδρυμα στο Καλός Σαμαρείτης, στην Ακρόπολη που τον πάτερ, μακαρίτη πάτερ Σπυρίδωνα, πάτερ Διονύσιο. Έμεινα εκεί ώσπου έγινε το μωρό μου, 40 ημερών Κωνσταντίνος ο γιος, έμεινα ώσπου έγινε 7 μηνών. Ύστερα επειδή εθέλαν να μου πιάσουν το μωρό τζιαι να με διώξουν στη χώρα μου, εγώ πιστεύω καμία μητέρα δεν αφήνει το μωρό της τζιαι να φύγει, αν είναι σωστή μητέρα...*

Ελίτα Μιχαηλίδου: Σωστά.

Μιρέλλα Γιαννακού: Ε, ήρτα πίσω, μερώσαμε. Ενός χρονού ο Κωσταντίνος, έμεινα έγκυος το δεύτερο, είπα να πάμε σε γιατρό, όχι, όχι. Αιτία πιστεύω ήταν να αποκτήσει κάπου σε κάποιο τρόπο, τζιαι που οικογένεια τζιαι που τον κόσμος, πως είναι οικογένεια τους. Απλώς ο ίδιος, δεν ξέρω αν εδούλευκε στην εβδομάδα, αν εδούλευκε στην εβδομάδα τρεις μέρες, τέσσερις εγύριζε, τες δύο υπήρχε στο σπίτι. Έγινε το δεύτερο μωρό, πάλι κακοποίηση, άγρια μέσα στο σπίτι.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Τι σου έκανε στα πόδια σου, δηλ. τα έσπασε πραγματικά;

Μιρέλλα Γιαννακού: Έσπασε μου τα πόδια.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Πραγματικά σπάσιμο;

Μιρέλλα Γιαννακού: Σπάσιμο, πήγαμε δικαστικώς, ήρτε Αστυνομία, με το Νόμο επήγα, έσπασε μου τα πόδια μου...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Είχε πολύ άγριο θυμό. Βία.

Μιρέλλα Γιαννακού: Και δυο πόδια, ήμουνα σπασμένα πόδια.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Πως σ' τα έσπασε βρε Μιρέλλα;

Μιρέλλα Γιαννακού: Έσυρε με που το τέταρτο όροφο, που τες σκάλες, με ετράβησε που τα μαλλιά, με το ξύλο, ώσπου ήρτε άμπουλα, κάποιοι γείτονες, που φωνές, βοήθεια, βοήθεια...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Τι πράματα ειν' αυτά!

Μιρέλλα Γιαννακού: Εκάλεσαν Αστυνομία, ήρτε άμπουλα, εγώ ήδη ήμουνα, ελιποθύμησα τζιαι δεν έξερα τι μου συμβαίνει, πως εβρέθηκα στο νοσοκομείο...

Βασίλης Χριστοδούλου: Αυτά στο δεύτερο παιδί;

Μιρέλλα Γιαννακού: Στο τρίτο παιδί, οί τέταρτο παιδί τούτα εγίνηκαν.

Βασίλης Χριστοδούλου: Στο τέταρτο. Είπα αν εγίναν τούτα στο δεύτερο τζιαι έκαμες ακόμα δύο, συγγνώμη!

Μιρέλλα Γιαννακού: Οί στο τέταρτο Γιατρέ, στο τέταρτο.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Της έσπασε κανονικά κατάγματα, δηλ. στα πόδια, απίστευτα πράγματα.

Μιρέλλα Γιαννακού: Επήγαμε στο Δικαστήριο, έκαμε φυλακή τρεις μήνες, ένα πρόστιμο, όχι έξι μήνες, τζιαι στους τρεις μήνες εφκήκε έξω λόγω χάρη, δεν ξέρω.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Η κυρία στάθηκε στο ύψος της, δηλ. ζήτησες διαζύγιο.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Χώρισε, κράτησε τα παιδάκια της κοντά της, τέσσερα παιδάκια, αλλά τι συμβαίνει αυτή τη στιγμή;

Μιρέλλα Γιαννακού: Αυτή τη στιγμή. Πριν που ήμουνα καλά στην υγεία, γιατί αυτή της στιγμή έχω πρόβλημα με το σπόνδυλο, πρέπει να κάνω εγχείριση, έμεινα παράλυτη τρεις μήνες, τα μωρά μου, μου τα είχαν βάλει στο Στέγη.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Στη Στέγη!

Μιρέλλα Γιαννακού: Σε ίδρυμα ναι. Απλώς, γι' αυτό έφτασα κοντά σας, ο Λειτουργός μου, το οποίο βλέπει με, είμαι που το Γραφείο Ενημερίας, ούτε μια φορά δεν μπορούσα να επικοινωνήσω στο τηλέφωνο, για άφησε μου μηνύματα, για κλείσε ραντεβού...

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Πόσο καιρό ψάχνεις για να μιλήσεις μαζί της;*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Έσσει κάτι, 6 μήνες – 7 μήνες, βρω μία φορά να επικοινωνώ, ή που απαντά μου η ίδια τζιαι λέει μου, πιας με ύστερα. Κλείει μου το τηλέφωνο, δεν φτάνω να μιλώ, τι θέλω, για το μωρό...*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Σε ποιο Γραφείο Ενημερίας...*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Της Λευκωσίας, Καιμακλί.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Σοβαρά θέματα αυτά.*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Υπήρχαν Λειτουργοί, τα οποία, ειδικά σε μια γυναίκα τα οποία έχει παιδιά στο σπίτι, δε λέω μόνο για μένα τέσσερα, μπορεί τζιαι ένα παιδί, μπορεί παίρνω τζιαι επίδομα που το κράτος, έστω λίγο έστω πολλά. Σαν Γραφείο, δεν πρέπει να σε ενημερώσω; Έχω κάποιο βία της οικογένειας, έχω κάτι, ψυχολογικά το μωρό, ή κάτι συμβαίνει, εν πρέπει να ενημερώσω...*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Και όταν ειδικά εσύ τηλεφωνάς και παίρνεις...*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Τίποτα...*

Βασίλης Χριστοδούλου: *Εδώ κανονικά, έπρεπε να είναι τα πράγματα εντελώς ανάποδα. Έπρεπε το Γραφείο Ενημερίας, συναισθανόμενο την ευθύνη την οποία έχει για τον τόπο μας, για αυτά τα παιδιά, για το μέλλον των παιδιών, για το μέλλον του τόπου μας, κανονικά, έπρεπε να κυνηγά αυτή τη γυναίκα, και κάθε γυναίκα που ευρίσκετε σε αυτή τη δύσκολη θέση, να την κυνηγά για να μπορέσει να τη στηρίξει να τη βοηθήσει, ούτως ώστε τα παιδιά να μην έχουν πρόβλημα αύριο.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Πρόσεξε, Βασίλη η Μιρέλλα είναι και δυνατός άνθρωπος δηλ. ...*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Ακόμα... συγγνώμη που σας διακόπτω, ακόμα έθελα να πω, τον τζαιρό που ήμουνα καλά, εδούλευκα, δεν εμπορούσα με το βοήθεια που μου διούσαν, επειδή που το διατροφή, δε μου διαν, κάποτε έρκεται πεθερά να δια, κάποτε τίποτε. Γι' αυτό έφκαλα το τζιαι φυλακή, ύστερα έκατσε στη φυλακή, λεφτά τίποτα. Τζιαι επήγαινα να δουλεύω στα σπίτια, δεν αντρέπουμε να το πώ...*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Όχι, τιμή!*

Μιρέλλα Γιαννακού: *... τίμια δουλειά, τέσσερα μωρά μου ήταν άλλα νηπιαγωγεία, άλλα στα δημοτικά, τζιαι επειδή είχα αληθινά να τους πως δουλεύω στα σπίθκια, την επόμενη μήνα, σήμερα μιλούσα, τηλεφωνικώς τζιαι τούτο, που συγκεκριμένο Λειτουργό, η κα Μελίνα, έκοψε μου την επιταγή, τζιαι έστειλε μου, αντί επίδομα που έπαιρνα, σε μισή. Έχω τζιαι τα χαρτιά μου, επειδή είπα δουλεύω τζιαι στα σπίθκια, όχι καθημερινά...*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *...δε σε φτάνουν...*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Ναι επειδή δε με φτάνουν...*

Βασίλης Χριστοδούλου: *Ποιο είναι το επίπεδο αξιοπρέπειας, αλλά ταυτόχρονα ποιο είναι το επίπεδο ήθους, αυτού του Λειτουργού, να λειτουργεί με αυτή τη λογική. Με ποια λογική ενεργείς με αυτό τον τρόπο;*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Επειδή αναφέραμε και το όνομα, αν μας ακούει και θέλει να μας πάρει ας μας πάρει.*

Βασίλης Χριστοδούλου: *Ποιο όνομα αναφέραμε;*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Ε, ανέφερε το όνομα η Μιρέλλα.*

Λάκης Ιωάννου: *Φυσικά Ελίτα μου, στις συγκεκριμένες περιπτώσεις, τις μονογονεΐκες, έχουν δικαίωμα οι κοπέλες να εργάζονται μέχρι 225 ευρώ το μήνα χωρίς να τους αφαιρείται κανένα ποσό.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Το απέκρουσε και της μείωσε και την επιταγή.*

Λάκης Ιωάννου: *...που η Νομοθεσία είναι ξεκάθαρη, τα πρώτα 225 ευρώ δεν λαμβάνονται υπόψη, αν της τα αφαιρούσε, παράνομα της τα αφαίρεσε.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Σε αυτή την περίπτωση κ. Ιωάννου που της τα αφαίρεσε και...*

Λάκης Ιωάννου: *Μπορεί να κάνει μια επιστολή στο Υπουργείο Εργασίας, το οποίο, η Υπουργός είναι η Προϊσταμένη του, η πολιτική Προϊσταμένη του Γραφείου Ενημερίας, να αναφέρει ότι τη συγκεκριμένη περίοδο που αφαιρέθηκε το συγκεκριμένο ποσό, ενώ βάση της Νομοθεσίας, έχω δικαίωμα να εργάζομαι...*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Και να σας πω κάτι, μιλάμε για 4 ανήλικα παιδιά, ανήλικα!*

Λάκης Ιωάννου: *Είγε υποχρέωση η Λειτουργός, τέτοιες περιπτώσεις που έχουν παραπάνω προβλήματα να τες επισκέπτονται σε τακτικά χρονικά διαστήματα.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Οφειλή, αυτό το πράγμα.*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Ούτε σπίτι, εμένα με, αν κάποτε, μιλούμε στα έξι μήνες, στα επτά μήνες, πότε να μπορώ να φτάνω να επικοινωνώ, με καλεί εμένα να πάρω χαρτί του σπόνδυλου, του Γιατρού που μας έβαλε στο Συμβούλιο Ιατρικό, να της τα πάρω εγώ. Εγώ έστω τζιαι τζείνα τρία – πέντε ευρώ τα οποία έχω για την πεζίνα πάω στο Καιμακλί που την Παλλουρκώτισσα που μινήσκω, μπορούσα να πιάσω το γάλα ή το ψωμί ή κάτι άλλο των μωρών μου. Ούτε ήρθε στο σπίτι μου εδώ και δύο χρόνια, δεν ήρθε στο σπίτι μου, συγκεκριμένη!*

Βασίλης Χριστοδούλου: *Δύο χρόνια!*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Δύο χρόνια.*

Βασίλης Χριστοδούλου: *Ούτε ξέρει που ζουν αυτά τα μωρά, ούτε ξέρει πως ζουν...*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Όϊ, είναι καλά, δεν είναι καλά, τους πλύνω, τους μαειρεύκω, δεν τους μαειρεύκω, δεν ξέρει!*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Πόσο χρονών είναι τα παιδιά σου;*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Το μεγάλο μου 13 χρονών, η πρώτη που τες κορούλες η Ραφαέλα 12, η Άντρια 10 τζιαι η Ιωάννα 8 ½.*

Λάκης Ιωάννου: *Πιστεύω ότι, εφόσον θέλει να διεκδικήσει τα δικαιώματά της, αν έχει τουλάχιστον τα αποκόμματα των επιταγών μπορεί να κάμει την επιστολή τζιαι θα πάρει τα ποσά αυτά γιατί επαρανόμησε η Λειτουργός που της έκαμε τις αποκοπές.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Ωραία, φτάσαμε και εδώ, να παρανομούν οι Λειτουργοί. Επειδή μια ανύπαντρη μητέρα με ανήλικα παιδιά, τόλμησε να δουλέψει...*

Λάκης Ιωάννου: *Η Νομοθεσία είναι ξεκάθαρη, δικαιούνται για το συγκεκριμένο ποσό, χωρίς να αφαιρείται ούτε ένα σεντ.*

Βασίλης Χριστοδούλου: *Και γίνεται να μην πηγαίνεις στο σπίτι να δεις που ζουν αυτά τα τέσσερα ανήλικα παιδιά. Αυτά τα τέσσερα παιδιά, εάν δεν έχουν τη σωστή στήριξη από τη μητέρα και μάλιστα βλέπουμε ότι ο πατέρας μπεινοβγαίνει στη φυλακή και*

έχει άλλα προβλήματα, εάν δεν έχουν τη στήριξη από τη μητέρα και η μητέρα να έχει στήριξη από το Γραφείο Ενημερίας, σωστή πως θα μεγαλώσουν αυτά τα παιδιά και θα αποδοθούν σωστοί πολίτες στην κοινωνία.

Μιρέλλα Γιαννακού: Έβαλα στα μωρά μου, επειδή είναι άριστα, το γιος λίγο ντάξει, όμως οι κόρες είναι άριστα στο σχολείο, τζιαι έβαλά τες τζιαι γω στα Αγγλικά, κομπιούτερ, λέω να τζιαι ζητούσα μια βοήθεια, όχι να μου δώσει οικονομικά λεφτά, ζητούσα αν μπορεί, επειδή στο κομπιούτερ κάνει μόνο εκεί ώρα, πότε είναι, δύο φορές την εβδομάδα, όμως σπίτι δεν έχει. Τζιαι εξητούσα, αν μπορεί να μου δώσει μεταχειρισμένο, οτιδήποτε για το παιδί, κάνουν ούλλες τρεις κορούλες που γυρώ. Δεν, ούτε καν ακούστηκα εγώ έτσι πράματα.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Δώστε μου και λίγο τη Μαρία στο στούντιο 2, παρακαλώ, θα επανέλθουμε Μιρέλλα μου έτσι;

Μεσολαβεί συζήτηση με την άλλη καλεσμένη της εκπομπής καθώς και σχετικό ρεπορτάζ και συζήτηση στο στούντιο. Επίσης μεσολαβούν τηλεφωνικές επικοινωνίες με ακροατές – πελάτες του Γραφείου Ενημερίας, για διαφορετικά θέματα.

Εν τω μεταξύ, προκύπτει η εξής αναφορά, σε σχέση με το θέμα της κας Μιρέλλας Γιαννακού:

Λάκης Ιωάννου: Απλώς είναι το πρόβλημα ότι το Γραφείο Ενημερίας και ο κάθε Λειτουργός, δεν εφαρμόζουν τη Νομοθεσία που έχει ψηφίσει η Βουλή.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Και δεν κοιτούν στα μάτια αυτούς τους ανθρώπους. Τη Μιρέλλα, την αποφεύγουν να της μιλήσουν, να της δώσουν ραντεβού.

Στη συνέχεια ακολουθεί ρεπορτάζ σε σχέση με άλλο θέμα, συζήτηση στο στούντιο καθώς και τηλεφωνική επικοινωνία με τον Πρόεδρο της Επιτροπής Προσφύγων της Βουλής, Αριστοφάνη Γεωργίου, αναφορικά με τα προσφυγικά σπίτια.

Ακολουθεί επαναφορά στο θέμα της Μιρέλλας Γιαννακού.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Θέλω να δώσω το λόγο στη Μιρέλλα. Μιρέλλα μου, εσύ γιατί ήρθες εδώ;

Μιρέλλα Γιαννακού: Εγώ θέλω να μπορώ να πιάσω επικοινωνία με το Λειτουργός μου...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Να υπενθυμίσουμε στους τηλεθεατές...

Βασίλης Χριστοδούλου: Υπάρχει τελικά αυτή η Λειτουργός, ή είναι φανταστικό πρόσωπο;

Μιρέλλα Γιαννακού: Οϊ, οϊ, ίδια η κα Μελίνα Περικλέους, υπάρχει, δουλεύει, απλώς πως δουλεύει δε ξέρω, απλώς είναι Λειτουργός, λέμε δουλεύει είναι Λειτουργός, απλώς δε μπορούμε να επικοινωνούμε μαζί της.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Θέλει να επικοινωνήσει μαζί της.

Μιρέλλα Γιαννακού: Ούτε να έρθει σπίτι μου, ούτε να πάω...

Βασίλης Χριστοδούλου: Δύο χρόνια που είναι Λειτουργός σου δεν ήρθε στο σπίτι να δει εάν αυτά τα λεφτά, τα οποία δίνει το κράτος προσφέρονται για τα παιδιά για την ευημερία των παιδιών ή αν τα πετάς εσύ από το παράθυρο;

Μιρέλλα Γιαννακού: Όχι, όχι.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Άλλο που θέλεις Μιρέλλα, γιατί πλησιάζει ο χρόνος να τελειώσουμε.

Μιρέλλα Γιαννακού: Ίδια είχα προβλήματα υγείας, παράλυτη τρεις μήνες στο κρεβάτι, τα μωρά μου, όϊ η ίδια η Λειτουργός, τα μωρά μου, μέσω το εκκλησία να πούμε, κάποια γειτόνισσα, τζιαι επήρα μου τα μωρά στη Ίδρυμα, όϊ ο Λειτουργός, η κυρία Μελίνα Περικλέους, να έρτει...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Στη Στέγη, μιλάει ότι τα παιδάκια της πήγαν στη Στέγη...

Μιρέλλα Γιαννακού: ...για να μπορούσαν να συνεχίσουν τες τρεις μήνες του σχολείου επειδή εγώ τι έπαθα ήταν μέση του σχολείου τα παιδιά μου.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Άρα πήγαν τα παιδάκια στη Στέγη, Παιδική Στέγη γιατί η μητέρα ήταν, είναι μονογονιός, πολύτεκνη και είχε πρόβλημα με την υγεία της και τα πήγε άσχετος άνθρωπος, όχι από το Γραφείο Ευημερίας, εσύ προσπαθούσες συνεχώς να πάρεις τηλέφωνο...

Μιρέλλα Γιαννακού: Ούτε καν ήρθε σπίτι μου...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Μόνο γι' αυτό ήρθε εδώ Μιρέλλα μου;

Μιρέλλα Γιαννακού: Για τούτο, ζητώ βοήθεια, λόγω τα παιδιά μου, έχω άριστα τα παιδιά μου. Δεν μπορώ, όπου πάω πρέπει να πληρώσω, παίρνω τους ιδιαίτερα, Αγγλικά, κομπούτερς, ζητούν μου, τες κορούλες, απλώς όπου μπορώ όσο φτάνω, εκεί τους δίνω...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Δεν αρκούν τα χρήματα.

Μιρέλλα Γιαννακού: Δεν αρκούν...ούτε διατροφή τον πατέρα τους...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Και όταν είπες ότι εργάζεσαι επιπλέον ώρες σου κόψανε και το επίδομα...μάλιστα!

Μιρέλλα Γιαννακού: Δεν μπορώ, ήδη εγώ με την υγεία δεν μπορώ, απλώς εγώ ίδια αναφέρτηκα πως πήγαινα δύο φορές τη βδομάδα σε μια σκάλα τζιαι σε μία δασκάλα κάποιων μωρών τζιαι καθάριζα, επειδή η γυναίκα εψούμνιζε μου, φαγώσιμα τρόφιμα των μωρών στο σχολείο, τζιαι δεν είχα λεφτά να της πληρώσω, με τούντο τρόπο, τζιαι έκοψε μου την επιταγή.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Λοιπόν, θα δούμε τώρα την υπόθεση με τον κ. Ιωάννου, φτάσαμε στο τέλος δυστυχώς, όλα τα είπε η Μιρέλλα...

Ακολουθεί κλείσιμο της εκπομπής.

2. Στις 4.1.2010 μεταξύ των ωρών 16:00 – 18:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Με την Ελίτα», χωρίς αυτή να διέπεται από τις αρχές της πολυφωνίας και της μεγαλύτερης δυνατής πρόσβασης του κοινού και των φορέων του, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(γ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις 4.1.2010 μεταξύ των ωρών 16:00 – 18:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Με την Ελίτα», χωρίς αυτή να διέπεται από τις αρχές της πολυφωνίας, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις 4.1.2010 μεταξύ των ωρών 16:00 – 18:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Με την Ελίτα», χωρίς να διασφαλίσει σεβασμό προς την προσωπικότητα, την υπόληψη και την επαγγελματική δραστηριότητα προσώπου, το όνομα του οποίου μεταδόθηκε από σταθμό και έγινε αναφορά ή μεταδόθηκαν γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του, κατά παράβαση του **κανονισμού 21(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός, με επιστολή του Δικηγορικού Γραφείου Χρίστος Πατσαλίδης Δ.Ε.Π.Ε. ημερομ. **16/3/2012**, την οποία υπογράφει η κα Βαρτενή Κασαπιάν, υπέβαλε γραπτώς τις θέσεις του οργανισμού που εκπροσωπεί. Η προαναφερόμενη επιστολή με την οποία υποβάλλεται επιπρόσθετα η επιθυμία του οργανισμού να παραστεί κατά την εξέταση της υπόθεσης, υποβάλλεται ως **Παράρτημα Α'**.

Αναφορικά με το αίτημα των δικηγόρων του οργανισμού για να παραστούν κατά την εξέταση της υπόθεσης, όπως εκφράζεται στην πιο πάνω επιστολή, η Αρχή με επιστολή της ημερομ. 20.3.2012 (**Παράρτημα Β'**) υπενθύμισε στον οργανισμό ότι η διαδικασία

εξέτασης και εκδίκασης υποθέσεων από την Αρχή έχει αλλάξει και ως εκ τούτου απέρριψε το αίτημά του.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών εξηγήσεων του οργανισμού και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του ψηφιακού δίσκου με το σχετικό πρόγραμμα κρίνουμε ότι:

Στις 4.1.2010 μεταξύ των ωρών 16:00 – 18:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Με την Ελίτα», χωρίς αυτό να διέπεται από τις αρχές της αντικειμενικότητας, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Στις 4.1.2010 μεταξύ των ωρών 16:00 – 18:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Με την Ελίτα», χωρίς αυτή να διέπεται από τις αρχές της πολυφωνίας και της μεγαλύτερης δυνατής πρόσβασης του κοινού και των φορέων του, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(γ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Στις 4.1.2010 μεταξύ των ωρών 16:00 – 18:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Με την Ελίτα», χωρίς αυτή να διέπεται από τις αρχές της πολυφωνίας, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Στις 4.1.2010 μεταξύ των ωρών 16:00 – 18:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Με την Ελίτα», χωρίς να διασφαλίσει σεβασμό προς την προσωπικότητα, την υπόληψη και την επαγγελματική δραστηριότητα προσώπου, το όνομα του οποίου μεταδόθηκε από σταθμό και έγινε αναφορά ή μεταδόθηκαν γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του, κατά παράβαση του **κανονισμού 21(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Σε σχέση με την επιστολή του οργανισμού ημερομ. 16.3.2012 και τον ισχυρισμό του αναφορικά με τις πιθανές παραβάσεις των άρθρων 26(1)(α) και 26(1)(γ) ότι *«Ο σταθμός ...σε καμία περίπτωση δεν γνώριζε και δεν μπορούσε να προβλέψει ότι το παράπονο της συμμετέχουσας κας Μιρέλλας Γιαννακού στην εκπομπή θα στρεφόταν κατά συγκεκριμένου Λειτουργού, του οποίου το όνομα μάλιστα θα αποκάλυπτε, ώστε να είχε φροντίσει είτε να προσκαλέσει το υπό αναφορά πρόσωπο στην εκπομπή είτε να το ενημερώσει πριν την*

έναρξη της εκπομπής, παρέχοντάς του την ευκαιρία να ακούσει τη μαρτυρία και ενδεχομένως να παρέμβει τηλεφωνικώς.», η Αρχή επισημαίνει ότι η συμμετέχουσα στο πρόγραμμα κα Μιρέλλα Γιαννακού, αναφέρει σε δύο διαφορετικά σημεία του προγράμματος τα πιο κάτω:

Μιρέλλα Γιαννακού: *«Απλώς, γι' αυτό έφτασα κοντά σας: ο Λειτουργός μου, το οποίο βλέπει με, είμαι που το Γραφείο Ενημερίας, ούτε μια φορά δεν μπορούσα να επικοινωνήσω στο τηλέφωνο, για άφησε μου μηνύματα, για κλείσε ραντεβού...»*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Θέλω να δώσω το λόγο στη Μιρέλλα. Μιρέλλα μου, εσύ γιατί ήρθες εδώ;*

Μιρέλλα Γιαννακού: *Εγώ θέλω να μπορώ να πιάσω επικοινωνία με το Λειτουργό μου...*

Ως εκ τούτου, η Αρχή αμφισβητεί και απορρίπτει τον ισχυρισμό ότι ο οργανισμός δεν ήταν σε θέση να προβλέψει πριν την έναρξη του επίδικου προγράμματος ότι ενδεχομένως να γινόταν σχετική αναφορά στη Λειτουργό με τρόπο κατά τον οποίο να αποκαλύπτεται η ταυτότητά της.

Οι πιο πάνω αναφορές της συμμετέχουσας έρχονται σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς του οργανισμού ότι «...το θέμα της εκπομπής και άρα το πλαίσιο συζήτησης ήταν «Άνεργοι Μονογονιοί», ως εκ τούτου κατά τη συζήτηση του συγκεκριμένου θέματος δεν εξυπακούετο ότι θα προκύψουν παράπονα κατά του Γραφείου Ενημερίας ώστε ο σταθμός να εξασφαλίσει τη δυνατότητα απάντησης ή/και αντιλόγου σε εκπρόσωπο του Γραφείου Ενημερίας» και ότι «Ο σταθμός πάραυτα δεν είχε τη δυνατότητα να προβλέψει πως θα εξελισσόταν η εξιστόρηση των βιωμάτων της προσκεκλημένης στην εκπομπή καθότι η ίδια είχε προσκληθεί για να αναφέρει τα προβλήματά της με το σύζυγό της που την οδήγησαν στην ανεργία και όχι να υποβάλει παράπονο εναντίον συγκεκριμένου Λειτουργού του Γραφείου Ενημερίας.»

Εξάλλου και από την όλη πορεία και εξέλιξη του προγράμματος, είναι προφανές (όπως αυτό υπάρχει καταγραμμένο στον Πίνακα Α' ημερομ. 1.2.2012, συμπεριλαμβανομένων

και των συγκεκριμένων ερωτήσεων αλλά και των επικριτικών σχολίων κατά της συγκεκριμένης Λειτουργού εκ μέρους της Παρουσιάστριας/Δημοσιογράφου), ότι ο οργανισμός ήταν *καθ' όλα ενήμερος*, πριν την έναρξη του επίδικου προγράμματος και βρισκόταν σε θέση να προβλέψει το ενδεχόμενο να γίνει αναφορά στο Γραφείο Ευημερίας και στη Λειτουργό του.

Ο οργανισμός ισχυρίζεται ότι *«δεν είχε πρόθεση να στερήσει στην παραπονούμενη το δικαίωμα να παρέμβει τηλεφωνικώς στην εκπομπή»* και ότι *«η πολυφωνία και η αντικειμενικότητα της εκπομπής διασφαλίστηκε στο μέγιστο δυνατό βαθμό»*, αφού η παρουσιάστρια κάλεσε κατά τη διάρκεια του προγράμματος την παραπονούμενη εάν ακούει, να επικοινωνήσει.

Οι πιο πάνω ισχυρισμοί δεν γίνονται αποδεκτοί. Η Αρχή επισημαίνει ότι ο οργανισμός όφειλε να είχε προσκαλέσει στο εν λόγω πρόγραμμα ή έστω να είχε διευθετήσει εκ των προτέρων τηλεφωνική επικοινωνία με εκπρόσωπο του Γραφείου Ευημερίας για σκοπούς πολυφωνίας και αντικειμενικότητας και όχι να καλεί εκ του προχείρου κατά τη διάρκεια του προγράμματος τη συγκεκριμένη Λειτουργό ως εξής:

Ελίτα Μιχαηλίδου: *«Επειδή αναφέραμε και το όνομα, αν μας ακούει και θέλει να μας πάρει ας μας πάρει.»*, θεωρώντας ότι με τον τρόπο αυτό καλύπτεται η υποχρέωσή του οργανισμού περί πολυφωνίας και αντικειμενικότητας.

Ο ισχυρισμός δε του οργανισμού ότι μια τέτοια διευθέτηση δεν θα κρινόταν αρκετή από την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης είναι το λιγότερο άκυρος και αβάσιμος και απορρίπτεται. Ο οργανισμός γενικότερα δεν πρέπει να βασίζεται τις ενέργειές του σε τέτοια αβάσιμα συμπεράσματα, αλλά οφείλει να τις ρυθμίζει με βάση τον Νόμο και τους Κανονισμούς.

Όσον αφορά τους ισχυρισμούς του οργανισμού ότι *«...συμβούλευσε τους συμμετέχοντες στην εκπομπή να μην αναφέρουν ονόματα και/ή πλήρη ονόματα και να μην φωτογραφίζουν πρόσωπα κατά την εξιστόρηση των βιωμάτων τους και ως εκ τούτου δεν δύναται να φέρει ευθύνη για τέτοιες αναφορές κατά τη διάρκεια ζωντανής εκπομπής»* και το ερώτημά του

σύμφωνα με το οποίο «πώς αναμένεται από το σταθμό να διασφαλίσει σεβασμό προς την προσωπικότητα, την υπόληψη και την επαγγελματική δραστηριότητα προσώπου το όνομα του οποίου δεν γνώριζε ότι θα αναφερθεί στην εκπομπή από τη συμμετέχουσα», η Αρχή επισημαίνει τα ακόλουθα:

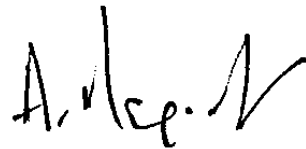
Την άμεση ευθύνη για το τί μεταδίδεται από τον οργανισμό τη φέρει ο ίδιος ο οργανισμός και κανένας άλλος. Δεν αποτελεί επιχείρημα ότι δεν δύναται να φέρει ευθύνη ο οργανισμός επειδή συμβούλευσε τους συμμετέχοντες να μην κάνουν αναφορά σε ονόματα. Ο οργανισμός ορθά μεν έπραξε και ενημέρωσε τους συμμετέχοντες να αποφύγουν να κάνουν αναφορά σε ονόματα, ωστόσο είχε και την υποχρέωση να προχωρήσει ένα βήμα παρακάτω και να προνοήσει ώστε σε περίπτωση που προκύψει μια τέτοια αναφορά (ενδεχόμενο απόλυτα αυτονόητο), να μπορεί να αντιδράσει άμεσα και αποτελεσματικά και όχι να καλεί εκ του προχείρου την παραπονούμενη εάν ακούει να επικοινωνήσει. Ο οργανισμός όφειλε και είχε υποχρέωση να επικοινωνήσει εκ των προτέρων με την παραπονούμενη ή τον εργοδότη της, να τους ενημερώσει για τη φύση του προγράμματος και το ενδεχόμενο να χρειαστεί να προβούν σε σχόλιο και να διευθετούσε να τους είχε δοθεί η ευκαιρία της αντιλογίας. Με την απουσία της ενέργειας αυτής, είναι προφανές, ότι το επίδικο πρόγραμμα δεν διεπόταν από τις αρχές του σεβασμού της προσωπικότητας και της υπόληψης της παραπονούμενης, ούτε και διασφαλίστηκε ο σεβασμός προς την προσωπικότητα και την επαγγελματική ιδιότητα της παραπονούμενης κας Μελίνας Περικλέους, αφού δεν προηγήθηκε καμία ουσιαστική προσπάθεια ώστε να διαφυλαχτούν αυτές. Ως εκ τούτου οι πιο πάνω ισχυρισμοί του οργανισμού απορρίπτονται.

Ενόψει των ανωτέρω η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των **άρθρων 26(1)(α), 26(1)(γ) και 26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και του **κανονισμού 21(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(ΑΝΤΡΕΑΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 61/2010(3))

ΠΑΡΑΠΟΝΟ / ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 10 Οκτωβρίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσσαυγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **18 Ιουλίου 2012**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις των άρθρων 26(1)(α), 26(1)(γ) και 26(1)(ε) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και του κανονισμού 21(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Τα πιο πάνω άρθρα και κανονισμός, ορίζουν ως εξής:

Άρθρο 26(1)

Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές

(α) της αντικειμενικότητας, της πληρότητας και της επικαιρότητας της πληροφόρησης.

Άρθρο 26(1)

Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές

(γ) της πολυφωνίας και της μεγαλύτερης δυνατής πρόσβασης του κοινού και των φορέων του.

Άρθρο 26(1)

Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές

(ε) του σεβασμού της προσωπικότητας, της υπόληψης και του ιδιωτικού βίου του ατόμου.

Κανονισμός 21(3)

Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές (συμπεριλαμβανομένων και των διαφημίσεων) διασφαλίζουν σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική, επιστημονική, κοινωνική, καλλιτεχνική, πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **14.9.2012** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο οργανισμός με επιστολή του Δικηγορικού Γραφείου Χρίστος Πατσαλίδης Δ.Ε.Π.Ε. ημερομ. **25.9.2012** υπέβαλε προς την Αρχή τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων. Αντίγραφο της επιστολής του οργανισμού επισυνάπτεται ως

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄.

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς και τις απόψεις του οργανισμού όπως προβάλλονται στην προαναφερθείσα επιστολή του, έχουμε να παρατηρήσουμε τα ακόλουθα:

Ο οργανισμός αναφέρει ότι το συγκεκριμένο πρόγραμμα είχε μεγάλη απήχηση στο τηλεοπτικό κοινό κάθε ηλικίας, λόγω της θεματολογίας του η οποία αναφερόταν σε πραγματικά γεγονότα που απασχολούν το ευρύ κοινό.

Η Αρχή σε καμία περίπτωση δεν κατακρίνει το πρόγραμμα στην ολότητα του, ούτε και τη θεματολογία του. Ωστόσο, ο οργανισμός κατά τη διάρκεια παρόμοιας φύσεως προγραμμάτων, οφείλει να είναι ιδιαίτερα προσεκτικός σε θέματα αντικειμενικότητας, πολυφωνίας και ευκαιρίας για απάντηση ατόμων που γίνεται αναφορά σε αυτά, με βάση πάντοτε τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμο 7(Ι) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και τους περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμούς του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Αναφορικά με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι επειδή το συγκεκριμένο πρόγραμμα ήταν ζωντανό και παρόλο που οι καλεσμένοι ήταν ενήμεροι ως προς το να αποφύγουν να αναφέρουν ονόματα, ο οργανισμός *δεν μπορούσε να προβλέψει ότι η καλεσμένη θα ανέφερε κατά τη διάρκεια της εκπομπής της 4^{ης} Ιανουαρίου 2010 το όνομα της συγκεκριμένης λειτουργού του Γραφείου Ενημερίας*, η Αρχή παραπέμπει τον οργανισμό στην απόφασή της 61/2010(3) ημερομ. 18.7.2012 σελ. 10, 11 και 12:

Σε σχέση με την επιστολή του οργανισμού ημερομ. 16.3.2012 και τον ισχυρισμό του αναφορικά με τις πιθανές παραβάσεις των άρθρων 26(1)(α) και 26(1)(γ) ότι «Ο σταθμός ...σε καμία περίπτωση δεν γνώριζε και δεν μπορούσε να προβλέψει ότι το παράπονο της συμμετέχουσας κας Μιρέλλας Γιαννακού στην εκπομπή θα στρεφόταν κατά συγκεκριμένου Λειτουργού, του οποίου το όνομα μάλιστα θα αποκάλυπτε, ώστε να είχε φροντίσει είτε να προσκαλέσει το υπό αναφορά πρόσωπο στην εκπομπή είτε να το ενημερώσει πριν την έναρξη της εκπομπής, παρέχοντάς του την ευκαιρία να ακούσει τη μαρτυρία και ενδεχομένως να παρέμβει τηλεφωνικώς.», η Αρχή

επισημαίνει ότι η συμμετέχουσα στο πρόγραμμα κα Μιρέλλα Γιαννακού, αναφέρει σε δύο διαφορετικά σημεία του προγράμματος τα πιο κάτω:

Μιρέλλα Γιαννακού: «Απλώς, γι' αυτό έφτασα κοντά σας: ο Λειτουργός μου, το οποίο βλέπει με, είμαι που το Γραφείο Ευημερίας, ούτε μια φορά δεν μπορούσα να επικοινωνήσω στο τηλέφωνο, για άφησε μου μηνύματα, για κλείσε ραντεβού...»

Ελίτα Μιχαηλίδου: Θέλω να δώσω το λόγο στη Μιρέλλα. Μιρέλλα μου, εσύ γιατί ήρθες εδώ;

Μιρέλλα Γιαννακού: Εγώ θέλω να μπορώ να πιάσω επικοινωνία με το Λειτουργός μου...

Ως εκ τούτου, η Αρχή αμφισβητεί και απορρίπτει τον ισχυρισμό ότι ο οργανισμός δεν ήταν σε θέση να προβλέψει πριν την έναρξη του επίδικου προγράμματος ότι ενδεχομένως να γινόταν σχετική αναφορά στη Λειτουργό με τρόπο κατά τον οποίο να αποκαλύπτεται η ταυτότητά της.

Οι πιο πάνω αναφορές της συμμετέχουσας έρχονται σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς του οργανισμού ότι «...το θέμα της εκπομπής και άρα το πλαίσιο συζήτησης ήταν «Άνεργοι Μονογονιοί», ως εκ τούτου κατά τη συζήτηση του συγκεκριμένου θέματος δεν εξυπακούετο ότι θα προκύψουν παράπονα κατά του Γραφείου Ευημερίας ώστε ο σταθμός να εξασφαλίσει τη δυνατότητα απάντησης ή/και αντιλόγου σε εκπρόσωπο του Γραφείου Ευημερίας» και ότι «Ο σταθμός πάραυτα δεν είχε τη δυνατότητα να προβλέψει πως θα εξελισσόταν η εξιστόρηση των βιωμάτων της προσκεκλημένης στην εκπομπή καθότι η ίδια είχε προσκληθεί για να αναφέρει τα προβλήματά της με το σύζυγό της που την οδήγησαν στην ανεργία και όχι να υποβάλει παράπονο εναντίον συγκεκριμένου Λειτουργού του Γραφείου Ευημερίας.»

Εξάλλου και από την όλη πορεία και εξέλιξη του προγράμματος, είναι προφανές (όπως αυτό υπάρχει καταγραμμένο στον Πίνακα Α' ημερομ. 1.2.2012, συμπεριλαμβανομένων και των συγκεκριμένων ερωτήσεων αλλά και των επικριτικών σχολίων κατά της συγκεκριμένης Λειτουργού εκ μέρους της Παρουσιάστριας/Δημοσιογράφου), ότι ο οργανισμός ήταν καθ' όλα ενήμερος, πριν την έναρξη του επίδικου προγράμματος και βρισκόταν σε θέση να προβλέψει το ενδεχόμενο να γίνει αναφορά στο Γραφείο Ευημερίας και στη Λειτουργό του.

Περαιτέρω, η Αρχή επαναλαμβάνει όπως και στην απόφασή της 61/2010(3) ημερ. 18.7.2012, σελ. 13 ότι:

Την άμεση ευθύνη για το τί μεταδίδεται από τον οργανισμό τη φέρει ο ίδιος ο οργανισμός και κανένας άλλος. Δεν αποτελεί επιχείρημα ότι δεν δύναται να φέρει ευθύνη ο οργανισμός επειδή συμβούλευσε τους συμμετέχοντες να μην κάνουν αναφορά σε ονόματα. Ο

οργανισμός ορθά μεν έπραξε και ενημέρωσε τους συμμετέχοντες να αποφύγουν να κάνουν αναφορά σε ονόματα, ωστόσο είχε και την υποχρέωση να προχωρήσει ένα βήμα παρακάτω και να προνοήσει ώστε σε περίπτωση που προκύψει μια τέτοια αναφορά (ενδεχόμενο απόλυτα αυτονόητο), να μπορεί να αντιδράσει άμεσα και αποτελεσματικά και όχι να καλεί εκ του προχείρου την παραπονούμενη εάν ακούει να επικοινωνήσει. Ο οργανισμός όφειλε και είχε υποχρέωση να επικοινωνήσει εκ των προτέρων με την παραπονούμενη ή τον εργοδότη της, να τους ενημερώσει για τη φύση του προγράμματος και το ενδεχόμενο να χρειαστεί να προβούν σε σχόλιο και να διευθετούσε να τους είχε δοθεί η ευκαιρία της αντιλογίας. Με την απουσία της ενέργειας αυτής, είναι προφανές, ότι το επίδικο πρόγραμμα δεν διεπόταν από τις αρχές του σεβασμού της προσωπικότητας και της υπόληψης της παραπονούμενης, ούτε και διασφαλίστηκε ο σεβασμός προς την προσωπικότητα και την επαγγελματική ιδιότητα της παραπονούμενης κας Μελίνας Περικλέους, αφού δεν προηγήθηκε καμία ουσιαστική προσπάθεια ώστε να διαφυλαχτούν αυτές.

Σε ό, τι αφορά στη θέση του οργανισμού ότι, έχουν παρέλθει σχεδόν τρία έτη από τη διάπραξη των εν λόγω παραβάσεων και τη λοιπή επιχειρηματολογία του, η Αρχή επισημαίνει ότι εξετάζει υποθέσεις και επιβάλλει διοικητικές κυρώσεις ακολουθώντας τις διαδικασίες, όπως αυτές καθορίζονται από τη νομοθεσία της. Ταυτόχρονα ως διοικητικό όργανο οφείλει να συμμορφώνεται προς τις πρόνοιες του περί Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου 158 (I) του 1999 και την υπάρχουσα νομολογία του Ανωτάτου Δικαστηρίου σε πλείστα όσα θέματα, όπως σύνθεσης και λήψης αποφάσεων κατά τα διάφορα στάδια της ενώπιον της διαδικασίας.

Το διοικητικό όργανο πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 10 του περί Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου, να ασκεί την αρμοδιότητά του μέσα σε εύλογο χρόνο. Ο εύλογος χρόνος δεν είναι έννοια αμιγώς χρονολογική. Ο καθορισμός του εύλογου χρόνου, σύμφωνα πάντα με το άρθρο 10 του εν λόγω Νόμου, εξαρτάται από τις εκάστοτε ειδικές συνθήκες.

Λαμβάνοντας υπόψη τα πιο πάνω, ως επίσης και το μεγάλο αριθμό υποθέσεων που η Αρχή καλείται να εξετάσει αυτεπάγγελτα ή κατόπιν παραπόνων του κοινού, το διαρρέυσαν διάστημα από τη διάπραξη των επιδίκων παραβάσεων μέχρι την τελική απόφαση της Αρχής ήταν το ευλόγως και δικαιολογημένα αναγκαίο.

Εν πάση περιπτώσει, στην υποδειχθείσα από τους δικηγόρους του οργανισμού υπόθεση **Αντώνης Βασιλείου ν. Δημοκρατίας Ποινική Έφεση αρ. 6937**, -εκτός του ότι αυτή αναφέρεται σε ποινικές υποθέσεις, όπως σαφώς συνάγεται από το περιεχόμενό της-, ο λόγος για τον οποίο συνήθως προσμετρά η καθυστέρηση είναι η μεταβολή των συνθηκών του παραβάτη, κάτι που προφανώς δεν ισχύει στην παρούσα υπόθεση.

Κατ' ακολουθίαν των ανωτέρω, η Αρχή δεν κάνει δεκτό τον ισχυρισμό περί διαρρέυσαντος μεγάλου χρονικού διαστήματος.

Η Αρχή λαμβάνει υπόψη την απολογία του οργανισμού, όπως αυτή εκφράζεται στην επιστολή του δικηγορικού γραφείου που τον εκπροσωπεί, ημερομ. 25.9.2012.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, την απολογία του, καθώς επίσης και την όλη συμπεριφορά του οργανισμού ως προς τη διάπραξη παρόμοιας φύσεως παραβάσεων, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις ως ακολούθως:

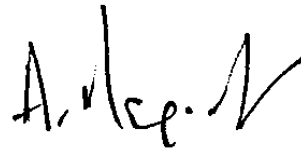
Για την παράβαση του άρθρου 26(1)(α) (υποστοιχείο 1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), που έγινε στις 4.1.2010, το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.

Για την παράβαση του άρθρου 26(1)(γ) (υποστοιχείο 2) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), που έγινε στις 4.1.2010, δεν επιβάλλεται οποιαδήποτε κύρωση λόγω ομοιότητας γεγονότων με αυτά του υποστοιχείου 1.

Για την παράβαση του κανονισμού 21(3) (υποστοιχείο 4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) που έγινε στις 4.1.2010, το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.

Για την παράβαση του άρθρου 26(1)(ε) (υποστοιχείο 3) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), που έγινε στις 4.1.2010, δεν επιβάλλεται οποιαδήποτε κύρωση λόγω ομοιότητας γεγονότων με αυτά του υποστοιχείου 4.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€1.000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.